

ระดับความเจ็บปวดในผู้ป่วยเด็กวัยเรียน ที่ได้รับการทำหัตถการการรักษา*

ศรีสมบูรณ์ มุสิกสุนทร** วิลัย เลิศธรรมเทวี**

สมพร สุนทรภา*** สมคิด โพธิ์ชนะพันธ์****

*Pain Level in School-Age Children
undergoing Medical Procedure*

*Srisomboon Musikasukont** Wilai Lerthamteve**
Somporn Suntharapa*** Somkid Pochanapan*****

บทคัดย่อ : การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาระดับความเจ็บปวดในผู้ป่วยเด็กวัยเรียนที่ได้รับการทำหัตถการการรักษา กลุ่มตัวอย่างจำนวน 174 ราย เป็นผู้ป่วยเด็กวัยเรียนอายุ 6-12 ปี ที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลศิริราชโดยไม่จำกัดโรคและได้รับการทำหัตถการการรักษาได้แก่ การเจาะเลือด การแทงเข็มทางหลอดเลือดดำเพื่อให้สารน้ำและการเจาะหลัง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วยแบบสัมภาษณ์ข้อมูลส่วนบุคคล แบบบันทึกการประเมินความเจ็บปวดและแบบบันทึกคะแนนความเจ็บปวดใช้มาตรวัดระดับความเจ็บปวดด้วยใบหน้าร่วมกับมาตรวัดระดับความเจ็บปวดชนิดเส้นตรงแบบประยุกต์ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน การวิเคราะห์ความแปรปรวน(ANOVA) และ t-test

ผลการวิจัยพบว่า ความเจ็บปวดจากการเจาะหลังมากกว่าความเจ็บปวดจากการเจาะเลือดและการแทงเข็มทางหลอดเลือดดำเพื่อให้สารน้ำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และความเจ็บปวดตั้งแต่เริ่มต้นทำหัตถการการรักษาจนถึงสิ้นสุดหัตถการการรักษาแต่ละชนิด มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เมื่อเริ่มต้นทำหัตถการ ความเจ็บปวดจากการเจาะหลังมากกว่าการเจาะเลือด และการแทงเข็มทางหลอดเลือดดำเพื่อให้สารน้ำ แต่ไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ แต่เมื่อสิ้นสุดหัตถการทันที ความเจ็บปวดจากการเจาะหลังมากกว่าความเจ็บปวดจากการแทงเข็มทางหลอดเลือดดำเพื่อให้สารน้ำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และความเจ็บปวดจากการเจาะหลังมากกว่าความเจ็บปวดจากการเจาะเลือดแต่ไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ เมื่อสิ้นสุดการทำหัตถการ 15 นาที ความเจ็บปวดจากการเจาะหลังมากกว่าการเจาะเลือด และการแทงเข็มทางหลอดเลือดดำเพื่อให้สารน้ำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ส่วนกลุ่มผู้ป่วยเด็กวัยเรียนที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลที่เป็นผู้ป่วยใหม่และผู้ป่วยเก่าโดยรวมมีคะแนนความเจ็บปวดไม่มีแตกต่างกัน ข้อเสนอแนะจากการวิจัยคือ พยาบาลควรตระหนักถึงการเตรียมผู้ป่วยเด็กและครอบครัวก่อนการทำหัตถการการรักษา ประเมินและบรรเทาความเจ็บปวดให้เหมาะสมกับชนิดของหัตถการการรักษาแต่ละชนิดและพิจารณาการใช้วิธีการบรรเทาความเจ็บปวดที่เหมาะสมให้กับผู้ป่วยเด็กที่ได้รับการเจาะหลัง

คำสำคัญ: ระดับความเจ็บปวด เด็กวัยเรียน การทำหัตถการการรักษา

* ได้รับทุนสนับสนุนการวิจัยจากมหาวิทยาลัยมหิดล

** รองศาสตราจารย์ ภาควิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล

*** ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ภาควิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล

**** รองศาสตราจารย์ ภาควิชาการพยาบาลศัลยศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล

PAIN LEVEL IN SCHOOL-AGE CHILDREN UNDERGOING MEDICAL PROCEDURE

Srisomboon Musikasukont¹, Wilai Lerthamteew¹,
Somporn Suntharapa¹, Somkid Pochanapan²

¹Department of Pediatric Nursing, Faculty of Nursing, Mahidol University.

E-mail: nssmk@staff1.mahidol.ac.th

²Department of Surgical Nursing, Faculty of Nursing, Mahidol University.

Key words: pain level, school-age children, medical procedure

The purpose of this descriptive research was to study pain levels in school-age children undergoing medical procedure. A sample was composed of 174 school-age children who were admitted in Pediatric ward at Siriraj Hospital. Each subject received one medical procedure such as venipuncture, insertion of peripheral intravenous line or lumbar puncture. The instruments were a personal data interview form and Faces pain rating with modified visual analogue scale. Data were analyzed by using percentage, mean, standard deviation, ANOVA, and t-test. The results revealed that lumbar puncture caused significantly higher pain than the other two procedures. Each procedure made significantly different pain levels between the beginning and the end of the procedure. At the beginning of procedure, lumbar puncture generated significantly higher pain than the other two procedures but it was not significantly different. At the end of procedure, lumbar puncture caused significantly higher pain than insertion of peripheral intravenous line. Lumbar puncture and venipuncture made the same level of pain. At 15 minutes after the end of procedure, lumbar puncture caused significantly higher pain than the other two procedures. The school-age children who were first-time hospitalized and those who experienced these kinds of procedures were not significantly different in pain. Recommendation from the study is that nurses should take role in preparing the child and family undergoing painful procedure in general. More specifically, nurses should find a method to relief or distract from pain in the school-age children who have experience lumbar puncture.

Funding: Mahidol University

Source: Journal of Nursing Science (Thai), 2008, 26(1), 46-57.